



**HOBART**

*link*

**Q1 - 2021**

**TW** FOOD  
EQUIPMENT  
GROUP  
LATINOAMÉRICA



# ¡HOLA!

Queremos felicitarte por el gran comienzo de año que hemos tenido juntos.

Sabemos que las circunstancias han sido peculiares pero nunca fueron un obstáculo para que tu profesionalismo y esfuerzo nos ayudaran a seguir avanzando juntos. Tu compromiso y determinación son un ejemplo para todos nosotros en ITW FEG LATAM.

Han pasado muchas cosas emocionantes desde la última vez que nos vimos y queremos compartirlas contigo. Echa un vistazo a los logros de este gran equipo y continúa por favor con las recomendaciones sanitarias de las autoridades.

*¡Sigamos avanzando juntos!*



# Proyecto OXXO



Por: Ricardo González – Oficina México



 Español

En diciembre de 2020 empezamos el proyecto de pollo rostizado para grupo OXXO donde se instaló el primer rosticero Frijado TDR8 en Tijuana, logrando tener ventas de hasta 120 pollos al día. El proyecto va caminado de manera positiva y con bastante agrado para el consumidor final. Oxxo quiere empezar una segunda prueba en otra unidad.

No cabe duda que demostrando la calidad y el servicio que respalda nuestra marca podemos llegar lejos. Ahora seguiremos trabajando para colocar nuestro equipo en la marca.

 Português

A partir de dezembro de 2020, iniciamos o projeto de frango assado para o grupo OXXO onde foi instalado o primeiro espeto rotativo Frijado TDR8 em Tijuana, alcançando vendas de até 120 frangos por dia. O projeto está avançando de forma positiva e com bastante satisfação para o consumidor final. A Oxxo quer iniciar um segundo teste em outra unidade.

Sem dúvida, demonstrando a qualidade e o serviço que a nossa marca apoia, podemos ir longe, agora vamos continuar a trabalhar para colocarmos os nossos equipamentos na marca.





# 1ª Instalação do Forno Baxter no Brasil

Por: Alyne Zuntini – Oficina Brasil

Português

Em janeiro de 2021, a ITWFEG do Brasil concluiu a primeira instalação do forno Baxter no Brasil. Após um excelente trabalho comercial, nosso cliente 80, GIASSI, adquiriu esse espetacular forno!

Nossa equipe técnica, de engenharia e credenciados participaram da instalação e startup do Baxter de maneira exemplar. Ficamos muito felizes em ter esse produto em nosso portfólio e poder entregar uma perfeita solução ao nosso cliente!



Español

En enero de 2021, ITWFEG Brasil completó la primera instalación del horno Baxter en Brasil. Luego de un excelente trabajo comercial, nuestro cliente 80, GIASSI, adquirió este espectacular horno.

Nuestro equipo técnico, de ingeniería y credenciado (agencia externa) participó en la instalación y puesta en marcha de Baxter de manera ejemplar. ¡Estamos muy contentos de tener este producto en nuestra cartera y de poder ofrecer una solución perfecta a nuestro cliente!



## Diálogo de Segurança Fevereiro

Por: Alyne Zuntini – Oficina Brasil

Português

Nosso diálogo de segurança em fevereiro falou sobre a campanha de conscientização e prevenção do Alzheimer, Lúpus e Fibromialgia. O fevereiro roxo, como é chamado, nos convida a refletirmos sobre os cuidados que podemos ter para evitar o agravamento dessa doença.



VIVIR LOS VALORES DE ITW

Español

Nuestro diálogo de seguridad en febrero habló sobre la campaña de concientización y prevención de Alzheimer, Lupus y Fibromialgia. Febrero Morado, como se le llama, nos invita a reflexionar sobre los cuidados que podemos tomar para prevenir el agravamiento de esta enfermedad.





# En Hobart Colombia, *la inclusión es en todos los roles*

Por: José Chirivi – Oficina Colombia

 Español

La búsqueda de equidad de género en el ámbito laboral es una bandera institucional en el mundo. Cada año, la conmemoración del Día Internacional de la Mujer es un momento para recordar el valor y la contribución que todas las mujeres en el mundo han realizado a nuestra realidad.

En Hobart Colombia queremos romper el paradigma de que las mujeres solo pueden realizar algunos trabajos específicos. Con base en lo anterior, en este primer trimestre incorporamos a nuestra área de Servicio Técnico a una aprendiz que se encuentra culminando la carrera de Técnico Electromecánico Industrial.

Es un reto para todo nuestro equipo de trabajo, ya que es la primera vez que contamos con una mujer en nuestra área, ya que las mujeres son generalmente excluidas de ciertos roles de trabajo. Sabemos que las mujeres enfrentan mayores obstáculos que los hombres para insertarse en el mercado laboral de la Electromecánica Industrial, por tal motivo, en nuestra sucursal decidimos dar la oportunidad a nuestra compañera Jenny Galvis, para que así tenga la experiencia en campo que requiere para ejercer su carrera a futuro.

 Português

A busca pela igualdade de gênero no ambiente de trabalho é uma bandeira institucional no mundo. A cada ano, a celebração do Dia Internacional da Mulher é um momento para lembrar o valor e a contribuição que todas as mulheres do mundo deram à nossa realidade. Na Hobart Colômbia, queremos quebrar o paradigma de que as mulheres só podem fazer alguns trabalhos específicos. Com base no exposto, neste primeiro trimestre incorporamos à nossa área de Assistência Técnica uma aprendiz que está completando sua carreira como Técnico Industrial Eletromecânico.

É um desafio para toda a nossa equipe de trabalho, pois é a primeira vez que temos uma mulher em nossa área, já que geralmente as mulheres são excluídas de determinados empregos. Sabemos que as mulheres enfrentam maiores obstáculos do que os homens para entrar no mercado de trabalho Eletromecânico Industrial, por isso, na nossa área, decidimos dar à nossa colega Jenny Galvis para que ela tenha a experiência no campo necessária para seguir sua carreira futura.





# Mantenimiento de oficinas Puerto Rico

Por: Paula Zelaya – Oficina Puerto Rico

 Español

Como parte de la Iniciativa de cero casos COVID en la sucursal y manteniendo todos los protocolos necesarios para continuar con la seguridad de nuestros empleados, hemos llevado a cabo diversas acciones para proteger el área de trabajo, a la cual asistimos diariamente desde el pasado mes de junio.

Para ello, se realizó la desinfección de las oficinas, con los medios y procedimientos establecidos para atacar el virus. Este proceso se ha realizando cada 6 meses aproximadamente.

Por otro lado, se efectuaron algunos arreglos y mantenimiento del edificio para mejora de este.

 Português

Como parte das iniciativas de zero casos COVID no Escritório e mantendo todos os protocolos necessários para dar continuidade à segurança dos nossos colaboradores, temos tratado com afincio diversas ações de proteção das áreas de trabalho, às quais temos assistido diariamente desde o último mês de junho.

Para isso, os escritórios foram desinfetados, com os meios e procedimentos estabelecidos para atacar o vírus. Este processo é realizado aproximadamente a cada 6 meses.

Por outro lado, foram feitos alguns reparos e manutenções no edifício para melhorá-lo.



# Diálogo de Segurança Janeiro

Por: Alyne Zuntini – Oficina Brasil

 Português

Em janeiro tivemos retorno das férias coletivas da nossa área fabril. Como boas-vindas à todos, reforçamos os protocolos de segurança quanto ao Covid-19, para garantirmos um ambiente seguro e saudável para todos os colaboradores.

 Español

En enero tuvimos el regreso de las vacaciones colectivas de nuestra fábrica. Como bienvenida a todos, reforzamos los protocolos de seguridad de Covid-19, para garantizar un entorno seguro y protegido para todos los empleados.



COLABORADORES ALTAMENTE COMPROMETIDOS Y FACULTADOS

### BOAS-VINDAS

Queremos boas-vindas por estarem todos seguros e saudáveis. Vamos manter os cuidados necessários para manter a saúde de todos e evitar a proliferação de vírus.



**SE CUIDE, use máscara!**

Por isso, lembre-se dos cuidados abaixo:

- Lave as mãos frequentemente com água e sabão.
- Utilize ou álcool em gel frequentemente (existente em vários pontos).
- Utilize lenço descartável para higiene nasal.
- Cubra nariz e boca quando espirar ou tossir.
- Evite tocar nos olhos, nariz e boca.
- Não compartilhe objetos de uso pessoal, como talheres, pratos, copos ou garrafas.
- Mantenha os ambientes bem ventilados.
- Mantenha seu local de trabalho limpo e organizado.
- Evite abraços, apertos ou aperto de mãos com os colegas.
- Use continuamente a máscara facial em todos os ambientes (casa – trabalho, etc.).
- Mantenha uma distância mínima de 1,5 metro de outras pessoas.

Se precisar de água ou alguma orientação, entre em contato com seu supervisor imediato ou com a nossa In-Engenharia de Trabalho. Estamos dispostos para apoiar-se que for preciso. Vamos continuar cuidando uns dos outros.



COLABORADORES ALTAMENTE COMPROMETIDOS Y FACULTADOS

# Diálogo de Segurança Março

Por: Alyne Zuntini – Oficina Brasil

 Português

Março foi o mês que escolhemos para reforçarmos a prevenção da nossa segurança operacional. Conversamos sobre os quase acidentes, sobre os comportamentos seguros que temos que adotar no dia a dia, e correta utilização dos equipamentos de proteção individual.

 Español

Marzo fue el mes que elegimos para reforzar la prevención de nuestra seguridad operativa. Hablamos de los accidentes, de conductas seguras que debemos adoptar en nuestra vida diaria y del uso correcto de los equipos de protección personal.





# Proyecto after sales

## NESPRESSO

Por: José Luis Madrigal – Oficina México



Español

El pasado 1º de marzo de 2021, inicié oficialmente en Food Service México el proyecto de After Sales Nespresso. Con esta iniciativa aportamos y generamos valor a Nespresso México a través de nuestros procesos de excelencia operativa de ITW, desde procesos 80/20 en cadena de suministros hasta dar soluciones a la medida de cada cliente. Esto que nos lleva a una consolidación como el proveedor de reparaciones para las cafeteras Nespresso B2B en México.

Para este proyecto se remodeló el taller de reparaciones de Hobart México, transformándolo en el taller de cafeteras Nespresso y se construyó un almacén adicional para refacciones de todos los modelos de cafeteras B2C.

Estratégicamente, se formó el nuevo equipo Hobart Nespresso que está formado por Eric Vázquez, Alejandro Meza, David Chavarría, Irving Cruces y Hugo Figueroa que tendrá todo el soporte adicional de las operaciones de servicio de Food Service México.

Este proyecto integra en su totalidad nuestra visión empresarial y se relaciona estrechamente con la excelencia en el servicio que Nespresso busca dar a sus clientes.

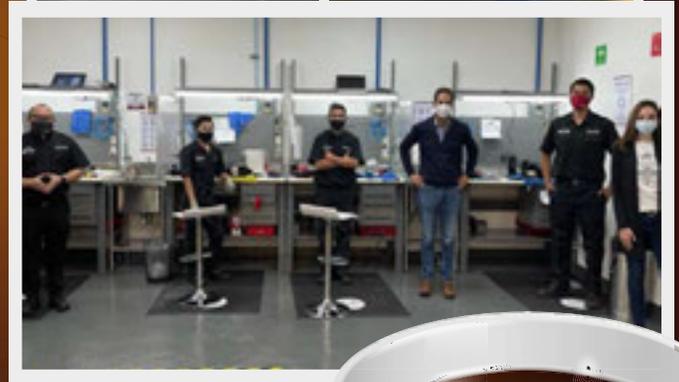
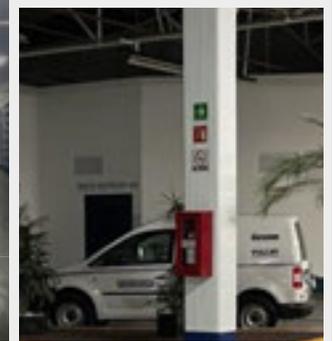
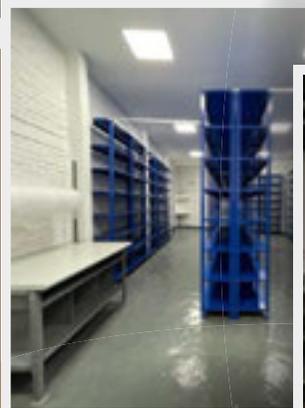
Portugués

Em 1º de março de 2021, o projeto de pós-venda da Nespresso na Food Service Mexico teve início oficial. Com esta iniciativa contribuimos e geramos valor para a Nespresso México através dos nossos processos de excelência operacional ITW, desde os processos 80/20 na cadeia de abastecimento até à disponibilização de soluções na medida certa para cada cliente. Isso leva à sua consolidação como fornecedora de consertos de cafeteiras B2B para a Nespresso no México.

Para este projeto, a oficina Hobart México foi remodelada, transformando-a na oficina de máquinas de café Nespresso e uma loja de peças de reposição adicional foi construída para todos os modelos de máquinas de café B2C.

Estrategicamente, formou-se a nova equipe da Hobart Nespresso, composta por Eric Vázquez, Alejandro Meza, David Chavarría, Irving Cruces e Hugo Figueroa que conta com todo o apoio adicional das operações de Food Service México.

Este projeto integra plenamente a nossa visão de negócio e está intimamente relacionado com a excelência no serviço que a Nespresso procura prestar aos seus clientes.





# Talleres de Ayuda al empleado (PAE)

Por: Paula Zelaya – Oficina Puerto Rico

## Español

Desde finales del 2020 y atendiendo las necesidades que fueron surgiendo como consecuencia de la Pandemia COVID que vivimos y padecemos a nivel mundial; entendiendo las necesidades que tenemos como personas, empleados, jefes de familia, etc. y cómo nos ha afectado a todos en diferentes proporciones, se organizaron talleres mensuales, para hacer frente a las distintas situaciones con las que nos enfrentamos día a día.

Dentro de estos talleres hemos participado todos los empleados, y fueron impartidos por psicólogos representados por la Compañía APS Health; se tocaron diferentes temas como:

- Manejo de estrés
- Trabajo en equipo
- Inteligencia emocional
- Cómo enfrentar situaciones de conflicto

Los mismos fueron de gran interés y nos permitieron debatir y compartir, diferentes situaciones para enriquecimiento del grupo de trabajo.

## Português

Desde o final de 2020 e atendendo às necessidades que surgiram como resultado da Pandemia COVID que vivemos e sofremos em todo o mundo, e entendendo as necessidades que temos como pessoas, funcionários, chefes de família, etc. E porque afetou a todos em proporções diferentes, foram organizados workshops mensais para lidar com as diferentes situações que enfrentamos todos os dias.

Nessas oficinas contamos com a participação de todos os colaboradores e ministradas por psicólogas representadas pela APS Health Company, abordamos diversos temas, tais como:

- Gerenciamento de estresse
- Trabalhar em equipe
- Inteligência emocional
- Como lidar com situações de conflito

Ideias poderosas de grande interesse que nos permitiram discutir e compartilhar diferentes situações para enriquecer o grupo de trabalho.





# Cursos, treinamentos e reuniões

Por: Alyne Zuntini – Oficina Brasil

Português

Nessa época de pandemia, acreditamos que todas as empresas tiveram que se reinventar em muitos processos internos. Aproveitamos para aperfeiçoar nossas ferramentas online, e em um ano de pandemia no Brasil, priorizamos que todas as reuniões cursos e treinamentos devam acontecer de forma remota, atendendo tantos os colaboradores que estão na empresa, como aqueles que precisam fazer home office nesse momento. Dessa forma, estamos a todo vapor com nossos cursos, treinamentos e reuniões online, tentando fazer com que todos tenham acesso às informações, e além disso possam aperfeiçoar essas habilidades tão necessárias nos dias atuais.

Español

En este momento de pandemia, creemos que todas las empresas han tenido que reinventarse en muchos procesos internos. Aprovechamos para mejorar nuestras herramientas en línea, y en un año de pandemia en Brasil, priorizamos que todas las reuniones, cursos y capacitaciones se realicen de manera remota, atendiendo tanto a empleados que están en la empresa como a los que necesitaban hacer home office en ese momento. Así, estamos en plena marcha con nuestros cursos, formaciones y encuentros online, intentando que todo el mundo tenga acceso a la información, además de mejorar estas habilidades que son tan necesarias en la actualidad.



# Entrega de cubrebocas a colaboradores Hobart

Por: Alejandro Sánchez – Oficina México

Español

Con la finalidad de disminuir los desechos generados por la distribución de cubrebocas desechables, se repartió a todos los colaboradores, cubrebocas lavables con las características recomendadas por la organización mundial de la salud "OMS" en beneficio de seguir el cuidado de la salud.

Português

Para reduzir o desperdício gerado pela distribuição de máscaras descartáveis, máscaras faciais laváveis com as características recomendadas pela organização mundial de saúde "OMS" foram distribuídas a todos os colaboradores como benefício de seguir com a prevenção da saúde.



VIVIR LOS VALORES DE ITW



# Dia da Mulher

por: Alyne Zuntini – Oficina Brasil

Portugués

Em março, comemoramos mais um dia internacional da mulher. Esse ano promovemos uma reflexão online sobre a importância das mulheres dentro das organizações empresariais, e o papel do feminismo no Brasil, citando alguns grandes nomes nacionais que contribuíram para a posição da mulher atualmente. Desafiamos todos a impactar o dia de outras mulheres através de recados e mensagens de admiração e respeito.

Lembramos também do valor que todas nós temos através de um presente (brinco) para que todas pudessem brilhar cada vez mais.



Español

En marzo, celebramos el Día Internacional de la Mujer. Este año promovimos una reflexión en línea sobre la importancia de la mujer en las organizaciones empresariales y el papel del feminismo en Brasil, citando algunos grandes nombres nacionales que han contribuido a la posición de la mujer en la actualidad. Desafiamos a todos a impactar el día de otras mujeres a través de mensajes de admiración y respeto.



## Visita BMW, SAN LUIS POTOSÍ

Por: Carolina Ramírez – Oficina México

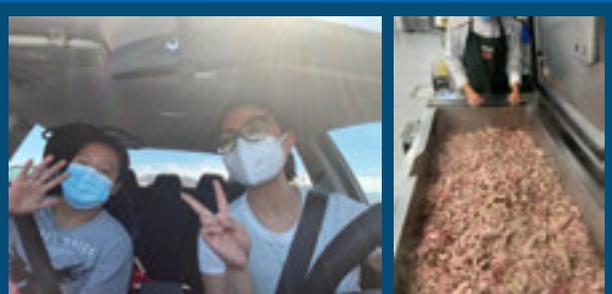
Español

Durante la semana del 26 al 29 de enero llevamos a cabo la capacitación de ELRO en la planta de BMW en San Luis Potosí, México.

Realizamos cocciones en presión de barbacoa, carne adobada, carnitas, arroz, frijoles y macarrones, ayudando a reducir sus tiempos de preparación en al menos un 40%, reforzando sus prácticas para el mantenimiento del equipo, además de mejorar las características organolépticas de los alimentos entregados a sus comensales.

Este tipo de capacitaciones post venta fortalecen la buena relación con nuestros clientes.

Agradecemos a los operadores y administradores del área de alimentos de BMW México por todas las facilidades prestadas durante nuestra estancia.



ÉXITO MUTUO

Portugués

Durante a semana de 26 a 29 de janeiro, conduzimos o treinamento ELRO na fábrica da BMW em San Luis Potosí, no México.

Preparamos churrascos, carnes marinadas, carnes fritas, arroz, feijão e massas, ajudando a reduzir seu tempo de preparo em pelo menos 40%, reforçando suas práticas de manutenção de equipamentos, além de melhorar as características organolépticas dos alimentos, entregue aos seus clientes.

Esse tipo de treinamento pós-venda reforça o bom relacionamento com nossos clientes.

Agradecemos aos operadores e gerentes do negócio de alimentos BMW México por todas as facilidades oferecidas durante a nossa estadia.



# De casa nova

Por: Alyne Zuntini – Oficina Brasil

 Português

Iniciamos o ano de casa, as novas instalações da ITW FEG em São Bernardo do Campo, estão em pleno funcionamento. O local passou por algumas reformas, e adequações para nossas necessidades de trabalho. As melhorias implantadas, proporcionarão um ambiente de trabalho dinâmico e moderno, além de uma estrutura inovadora para atendermos os nossos clientes e colaboradores.

 Español

Iniciamos el año con nueva casa, las nuevas instalaciones de ITW FEG en São Bernardo do Campo, están en pleno funcionamiento. El lugar ha sido renovado y adaptado a nuestras necesidades de trabajo. Las mejoras implementadas brindarán un ambiente de trabajo dinámico y moderno, además de una estructura innovadora para atender a nuestros clientes y empleados.



COLABORADORES ALTAMENTE  
COMPROMETIDOS Y FACULTADOS



## Webinar *Ana Seguros*

Por: Alejandro Sánchez – Oficina México

 Español

Como parte de las estrategias de seguridad se impartieron pláticas por parte de ANA Seguros con temas como: ¿Qué hacer en caso de siniestro? Y coberturas de la póliza de autos.

Con la finalidad de saber actuar en caso de siniestro automovilístico.

 Português

Como parte das estratégias de Segurança, realizamos palestras da ANA Seguros abordando temas como: O que fazer em caso de sinistro? E política de cobertura de automóveis.

Para saber como agir em caso de acidente automobilístico.



ÉXITO MUTUO



# Vacunación COVID19

Por: Paula Zelaya – Oficina Puerto Rico



 Español

Durante el pasado mes de marzo, y mediante una gestión realizada por la compañía, se logró que los empleados que así lo requirieron, fueran vacunados a través del proceso de vacunación para la Industria de Alimentos.

Un gran logro y avance en la lucha contra la Pandemia mundial y donde todos estamos expuestos.

 Português

Durante o último mês de março, e através de uma gestão realizada pela empresa, conseguimos com que os colaboradores que assim o solicitaram fossem vacinados, através do processo de vacinação para a Indústria Alimentar.

Uma grande conquista e progresso na luta contra a Pandemia global onde todos estamos expostos.



ÉXITO MUTUO



# Premiação REVENDA

Por: Alyne Zuntini – Oficina Brasil

 Português

No dia 25 de Março, entregamos o troféu para o primeiro colocado Alcalá Cozinhas Profissionais.

Uma honra ter parceiros empenhados em crescer juntos!

 Español

El 25 de marzo, entregamos el trofeo al primer lugar de distribuidores a Alcalá Cozinhas Profissionais. ¡Es un honor tener socios comprometidos para crecer juntos!





# Generando contenido PARA REDES

Por: Carolina Ramírez- Oficina México



 Español

Si algo me encanta de mi trabajo es pertenecer al equipo de Marketing.

Dispuestos a colaborar con nuevas ideas, programamos 3 días para generar nuevo contenido para nuestras redes sociales.

El trabajo fue arduo, pero todos estuvimos siempre comprometidos y con la mejor actitud. La diversión no faltó aunque la jornada fue larga.

El resultado nos encantó. Pronto ustedes también serán testigos de este trabajo. Por ello, ¡No dejen de seguirnos en nuestra redes sociales!

Gracias Ariel, Betty, Orlando y Lili, me encanta trabajar con gente tan profesional y apasionada con su trabajo, gracias porque siempre aprendemos algo nuevo y siempre aprendemos unos de otros.

 Português

Se amo algo no meu trabalho, é fazer parte da equipe de marketing.

Dispostos a colaborar com novas ideias, agendado 3 dias para geração de novos conteúdos para as redes sociais.

O trabalho foi árduo, mas sempre estivemos comprometidos e com o melhor desempenho. A diversão não faltou, embora o dia tenha sido longo.

Amamos o resultado. Em breve você também testemunhará esse trabalho. Portanto, não pare de nos seguir nas redes sociais!

Obrigada Ariel, Betty, Orlando e Lili, adoro trabalhar com pessoas tão profissionais e apaixonadas, obrigada porque sempre aprendemos algo novo e sempre aprendemos uns com os outros.



ITW Food Equipment Group Latinoamerica



itwfeglatam



ITW Mexico





# Processo de homologação

Por: Alyne Zuntini – Oficina Brasil

 Español

Alguien dijo una vez: "Cuando se sueña sólo es apenas un sueño, cuando soñamos juntos se convierte en realidad"

El 6 de febrero de 2020 iniciamos el proyecto de homologación de proveedores y materias primas con el fin de obtener reducciones de costos, disminuir el número de proveedores exclusivos y mejorar los productos adquiridos. De hecho, tales actividades ya existían, pero en gran parte estaban departamentalizadas y con eso, a menudo una acción tomada por un sector resultó ser incompatible en la secuencia. Por ello, se creó un comité interno en la planta de ITW y previamente se discutió cada necesidad en conjunto, mediante reuniones periódicas, donde los puntos en cuestión comenzaron a ser evaluados, registrados y seguidos paso a paso por todos los involucrados. El proceso contó con la participación de Compras, Ingeniería, Logística, Calidad, Producción y PCP. Como resultado, la incidencia de divergencias ha disminuido mucho.

Como todas las actividades, se trata de una mejora continua y, a lo largo de los meses, se hizo evidente la necesidad de integrar otras áreas y luego las Ventas y Asistencia Técnica (Unidad São Paulo) y la Contraloría pasó a formar parte de ella. La tarea en sí comienza con analizar la salud financiera del potencial nuevo socio (si la materia prima proviene de una nueva fuente), negociar precios, firmar un contrato, evaluar especificaciones técnicas, solicitar un lote de muestras, inspeccionar el recibo, pruebas de fábrica, definición del cliente, para pruebas de campo, transporte, seguimiento de la evolución por un período específico, renegociación y cálculo del ahorro, punto de corte y, finalmente, aprobación.

¡Hoy ya hemos cosechado los primeros frutos de este arduo trabajo con nuevas materias primas a menores costos!

De todos modos, ¡Cada día es un momento para aprender algo nuevo y reinventar! El escenario mundial actual, más que nunca, nos desafía. ¡Como equipo, demostramos una vez más nuestra voluntad de afrontar y superar obstáculos! ¡Sin duda, juntos somos únicos!



 Português

Alguém um dia disse: "Quando se sonha só é apenas um sonho...quando sonhamos juntos é realidade que começa!"

Em 06 de fevereiro de 2020 iniciamos o projeto de homologação de fornecedores e matérias-primas com vistas a obter reduções de custos, diminuição do número de provedores exclusivos e melhoria nos produtos adquiridos. Na verdade, tais atividades já existiam, porém em grande parte eram departamentalizadas e com isso, muitas vezes uma ação efetuada por um setor demonstrava-se incompatível na sequência. Sendo assim, foi criado um comitê interno na unidade fabril da ITW e cada necessidade passou a ser discutida previamente em conjunto, através de reuniões periódicas, onde os pontos em questão passaram a ser avaliados, registrados e acompanhados passo a passo por todos os envolvidos. O processo contava com a participação de Compras, Engenharia, Logística, Qualidade, Produção e PCP. Com isso a incidência de divergências caiu muito.

Como toda atividade, trata-se de melhoria contínua e, ao longo dos meses, foi se percebendo a necessidade de integrar outras áreas e então Vendas e Assistência Técnica (unidade São Paulo) e Controladoria passaram a fazer parte. A tarefa em si inicia-se com a análise da saúde financeira do novo parceiro em potencial (se matéria-prima vier de nova fonte), negociação de preços, assinatura de contrato, avaliação de especificações técnicas, solicitação de lote de amostras, inspeção de recebimento, testes fabris, definição de cliente para teste em campo, transporte, acompanhamento da evolução por período determinado, renegocição e apuração do saving, ponto de corte e, por fim, homologação.

Hoje já colhemos os primeiros frutos deste árduo trabalho com novas matérias-primas a custos menores!

Enfim, todo dia é momento de aprender algo novo e reinventar! O atual cenário mundial, mais do que nunca, nos desafia. Em equipe, provamos mais uma vez nossa disposição em enfrentar e superar obstáculos! Sem dúvida, juntos somos únicos!





# Apertura nuevo

## RESTAURANTE GUARARÉ

Por: Paula Zelaya – Oficina Puerto Rico



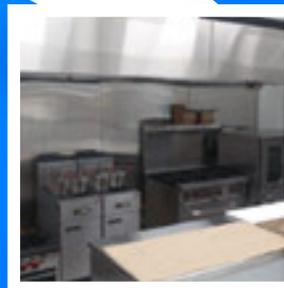
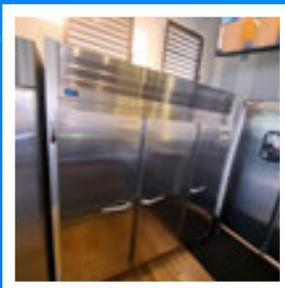
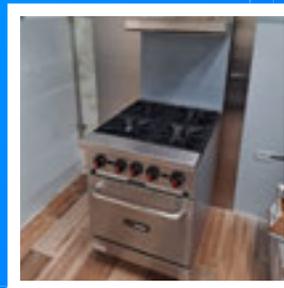
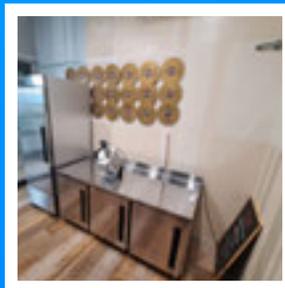
Aportando nuevamente a la industria de Food Service, y al negocio local en Puerto Rico, estamos sumamente contentos de poder contribuir completamente con la Apertura de un nuevo restaurante en el área de San Juan, el cual tiene todos nuestros equipos para su cocina.

Este nuevo emprendimiento cuenta con equipos de cocción Ecomax, lavalozas Hobart y equipo Centerline de refrigeración. Un proyecto completamente ITW.



Mais uma vez servindo a indústria de food service e o comércio local em Puerto Rico, estamos extremamente felizes por poder contribuir de forma integral para a abertura de um novo restaurante na área de San Juan, que contou com todas as nossas equipes para sua gastronomia.

Este novo empreendimento está equipado com equipamento de cozinha Ecomax, lava-louças Hobart e equipamento de refrigeração Centerline. Um projeto totalmente ITW.





# Inspiración de crecimiento

# Ángel López



Por: Marketing – Oficina México

 Español

En ITW FEG LATAM nos enorgullece reconocer los éxitos que han logrado nuestros compañeros de trabajo. En esta nota entrevistamos a Ángel López para conocer un poco más de su trabajo en casi 20 años en ITW.

Ángel es ingeniero de software en el equipo de integración de productos Weigh & Wrap en Hobart Troy, Estados Unidos. Nació y creció en Puebla México. Ángel comenzó a trabajar para Hobart México en 2001 como programador de software por un periodo de 3 meses inicialmente. En 2007 surgió la oportunidad donde se pudo postular para la vacante de Ingeniero en desarrollo para el Centro de Tecnología en Troy, Estados Unidos para la línea de producto de básculas Quantum en su momento. Con el tiempo pudo llevarse a su actual esposa con él y así poder formar su familia con 2 hijos, comentando que son "Hechos en Estados Unidos con piezas mexicanas". Desde entonces ha sido una pieza clave en la innovación y tecnología de los equipos de pesaje Hobart, facilitando el manejo de los equipos al usuario final día con día y brindando soporte para clientes principales de Retail en Estados Unidos, Latinoamérica y Sudamérica.

Ángel está totalmente agradecido por el apoyo que ha recibido por parte de Hobart desde el proceso para la obtención de su visa, la residencia permanente, hasta convertirse en ciudadano Estadounidense, sin perder la ciudadanía mexicana ya que está orgulloso de contar con ambas.

Sus hobbies son ver las estrellas con sus hijos para identificar constelaciones, seguir aprendiendo programaciones con aparatos pequeños de hogar, viajar, ver películas y lectura de ciencia ficción excepto química.

Ángel nos comparte que somos parte de una empresa que brinda apoyo totalmente a sus colaboradores siempre y cuando el resultado sea mutuo, la respuesta es disfrutar tu trabajo, enfocarte, especializarte, tener iniciativa todos los días, brindar apoyo siempre y no dejar de aprender nunca. El camino que ha recorrido en ITW es totalmente fructífero porque le ha permitido crecer de manera profesional y personal, algo que agradece totalmente es que le ha permitido conocer muchos países que como proyecto personal quiere regresar a recorrerlos con su familia.

Sin duda, Ángel es una inspiración para todos y estamos orgullosos de tenerlo como parte de la familia ITW donde apreciamos sus muchas contribuciones con la empresa y compañeros.



 Português

Na ITW FEG LATAM temos o orgulho de reconhecer os sucessos alcançados por nossos colegas de trabalho, nesta nota entrevistamos Ángel López para saber um pouco mais sobre o seu trabalho em quase 20 anos na ITW.

Ángel é engenheiro de software na equipe de integração de produtos de pesagem e embalagem em Hobart Troy, EUA. Nasceu e foi criado em Puebla, no México. Ángel começou a trabalhar para Hobart México em 2001 como desenvolvedor de software por um período inicial de 3 meses. Em 2007, surgiu a oportunidade de se candidatar ao cargo de engenheiro de desenvolvimento no Troy Technology Center, EUA, para a linha de produtos em escala QUANTUM da época. Com o tempo conseguiu levar consigo a atual esposa e assim constituir uma família com 2 filhos, comentando que eles são "feitos nos Estados Unidos com peças mexicanas". Desde então, ele tem sido uma peça chave na inovação e tecnologia de equipamentos de pesagem de Hobart, tornando mais fácil para os usuários finais operar o equipamento diariamente e dando suporte a grandes clientes de varejo nos Estados Unidos e na América Latina. e América do Sul.

Ángel agradece o apoio que recebeu de Hobart desde o processo de obtenção de seu visto de residência permanente, até se tornar cidadão Americano, sem perder sua cidadania mexicana por se orgulhar de possuir os dois.

Seus hobbies são observar as estrelas com seus filhos para identificar constelações, continuar a aprender programação com pequenos eletrodomésticos, viajar, assistir filmes e ler ficção científica, exceto química.

Ángel compartilha que fazemos parte de uma empresa que apóia integralmente seus colaboradores, desde que o resultado seja mútuo, a resposta é gostar do trabalho, focar, se especializar, tomar iniciativa todos os dias, apoiar sempre e nunca parar de aprender. O caminho que percorreu na ITW é totalmente frutífero porque lhe permitiu crescer profissionalmente e pessoalmente, algo pelo qual lhe agradece é que lhe permitiu visitar muitos países que, como projeto pessoal, querem voltar a viajar com a família.

Sem dúvida, Ángel é uma inspiração para todos e temos orgulho de tê-lo como parte da família ITW, onde agradecemos suas muitas contribuições para a empresa e colegas.

# RECONOCIMIENTOS

## 5 AÑOS

EMPLEADO	INGRESO	ÁREA	PUESTO	OFICINA
MORALES ORGANISTA JEZREL ALEJANDRO	01/01/16	Food Service	TÉCNICO DE SERVICIO	GDL
NELSON ESCOBEDO RICARDO JAVIER	01/01/16	Food Service	TÉCNICO DE SERVICIO	MTY
GODÍNEZ PÉREZ ANA LILIA	01/03/16	Food Retail	DESPACHADORA DE SERVICIO	MEX
GÓMEZ GONZÁLEZ GUILLERMO ERASTO	01/03/16	Food Retail	TÉCNICO DE SERVICIO	GDL
ARAUJO DIARTE AARÓN	01/03/16	Food Retail	TÉCNICO DE SERVICIO	CLN
PÉREZ DAGNINO HERMES	01/03/16	Food Retail	TÉCNICO DE SERVICIO	CLN
SAMPAYO RANGEL JUAN RODOLFO	01/03/16	Food Retail	TÉCNICO DE SERVICIO	MTY
LIÑAN GARRIDO JUAN MANUEL	01/03/16	Food Retail	TÉCNICO DE SERVICIO	MTY
GASPARIANO TOBON REY DAVID	01/03/16	Food Retail	TÉCNICO DE SERVICIO	MEX
MIRANDA HERNÁNDEZ FREDDY ARTURO	01/03/16	Food Retail	TÉCNICO DE SERVICIO	MEX
LÓPEZ MÉNDEZ JUAN CARLOS	01/03/16	Food Retail	TÉCNICO DE SERVICIO	MEX
ALEJO LÓPEZ VICTOR MANUEL	01/03/16	Food Retail	TÉCNICO DE SERVICIO	MEX
AVENDAÑO ORTÍZ JOEL ENRIQUE	01/03/16	Food Retail	TÉCNICO DE SERVICIO	MEX

## 10 AÑOS

EMPLEADO	INGRESO	ÁREA	PUESTO	OFICINA
MEJÍA ARZAMENDI OLGA TERESA	01/01/11	Food Service	GERENTE DE VENTAS	CNC
JAKES LUNA JOSÉ FIDENCIO	01/01/11	Corporate	ALMACENISTA	MTY
CERDA JACOBO GUSTAVO	01/03/11	Food Retail	TÉCNICO DE SERVICIO	GDL
RUIZ GONZÁLEZ JOSÉ	01/03/11	Food Retail	TÉCNICO DE SERVICIO	GDL



# RECONOCIMIENTOS

## 15 AÑOS

EMPLEADO	INGRESO	ÁREA	PUESTO	OFICINA
GUEVARA CORTES JESÚS	16/01/06	Food Retail	TÉCNICO DE SERVICIO	MTY
VIDALES VELÁZQUEZ LUIS JAVIER	11/02/06	Food Retail	TÉCNICO DE SERVICIO	GDL
VILLA SAUCEDA JULIO CÉSAR	13/02/06	Food Retail	TÉCNICO DE SERVICIO	MTY

## 20 AÑOS

EMPLEADO	INGRESO	ÁREA	PUESTO	OFICINA
TORRES CAZARES VERÓNICA	24/02/01	Food Retail	ASISTENTE ADMINISTRATIVO	MTY

## 25 AÑOS

EMPLEADO	INGRESO	ÁREA	PUESTO	OFICINA
REYES RODRÍGUEZ VERÓNICA	17/01/96	Food Retail	COORDINADOR DE SERVICIO	MEX

## 30 AÑOS

EMPLEADO	INGRESO	ÁREA	PUESTO	OFICINA
FLORES CUATECONTZI RAYMUNDO	09/01/91	Food Service	TÉCNICO DE SERVICIO	MEX

# WELCOME



**Juan Carlos Zavala Ortiz**  
Técnico de servicio  
FR BÁSCULAS - CULIACÁN



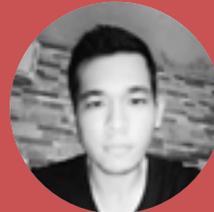
**Jorge Sadao Hosoya Arellano**  
Analista de crédito y cobranza  
CORPORATIVO - MÉXICO



**César Hugo Figueroa García**  
Técnico de servicio  
FS - MÉXICO



**Alan Horacio García Acosta**  
Técnico de servicio  
FR BÁSCULAS - CULIACÁN



**Jairo Raúl Silva Osuna**  
Técnico de servicio  
FR - CULIACÁN



**Alberto Mercado Gómez**  
Técnico de servicio  
FR - CULIACÁN



**Gustavo Adolfo Ceron Trejo**  
Técnico de servicio  
FR - MÉXICO



**Misael Guzmán Roque**  
Técnico de servicio  
FR - MONTERREY



**Benjamin Huitrón Turrubiarte**  
Técnico de servicio  
FR - MONTERREY



**Ashanti Paola Obregón Caballero**  
Despacho - programador  
FR - MONTERREY



**José de Jesús García Villegas**  
Almacenista  
FS - GUADALAJARA



**German Daniel Martínez Jiménez**  
Técnico de servicio  
FR - CULIACÁN



**Alex Salazar Martínez**  
Representante de ventas  
FS - MONTERREY



# WELCOME



**Silvana Cecilia Jiménez de Castillo**  
Representante de ventas  
FS - GUADALAJARA



**Erick Fabián González Corona**  
Representante de ventas  
FS - MÉXICO



**José Abiel Lucio López**  
Almacenista  
FR - MONTERREY



**Esperanza Janet Méndez Vázquez**  
Despacho - programador  
FS - MÉXICO



**Adrián García Bonilla**  
Técnico de servicio  
FR BÁSCULAS - GUADALAJARA



**Francisco Javier Martínez Bustos**  
Técnico de servicio  
FS - MONTERREY



**Cristian Yovanhy Tovar Sánchez**  
Técnico de servicio  
FS - MONTERREY



**Armando Vidaurri Reyes**  
Técnico de servicio  
FR BÁSCULAS - MONTERREY



**Alexis Octavio Juárez Tapia**  
Técnico de servicio  
FR - MONTERREY



**Iván Eduardo Ramírez Marín**  
Técnico de servicio  
FS - MÉXICO



**Juan David Rincon Roper**  
Apprentice  
FS - COLOMBIA



**Sandra Perissutte**  
Analista de demanda  
FR - BRASIL



**Richard Ceballos Fuentes**  
Soporte  
PUERTO RICO





# Técnicos con **MEJOR DESEMPEÑO** en Manejo a la **DEFENSIVA** PERIODO ENERO – MARZO 2021

Por: Recursos Humanos – Oficina Estado de México

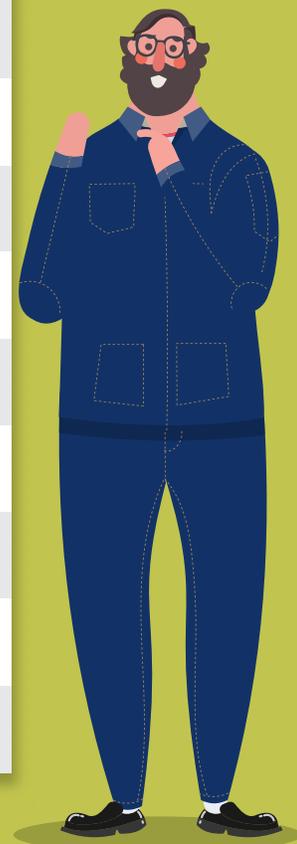
Español

Nos enorgullece reconocer a nuestros colaboradores que obtuvieron el mayor puntaje el primer trimestre del año 2021 por el buen manejo en base a los resultados de aceleración, frenado en seco y exceso de velocidad medidos a través del GPS:

Português

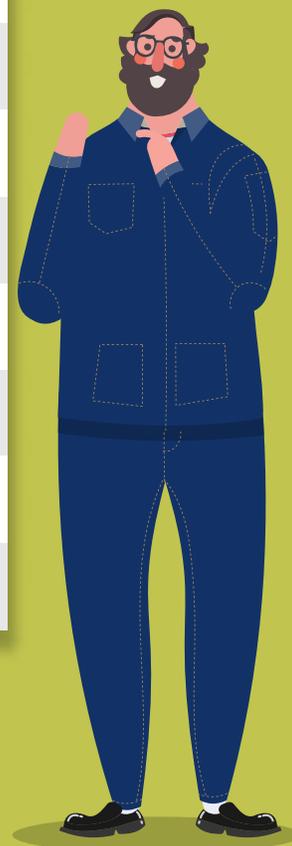
Temos o orgulho de reconhecer nossos funcionários que obtiveram a maior pontuação no primeiro trimestre de 2021 pelo bom manuseio com base nos resultados de aceleração, frear bruscamente e velocidade medidas por GPS:

CONDUCTOR	UN	OFICINA	% PUNTOS JULIO	% PUNTOS AGOSTO	% PUNTOS SEPTIEMBRE	% PROMEDIO
Rodolfo Villanueva	F.R.	MTY	92	92	93	92.3
Felix García	F.R.	MTY	92	92	92	92.1
Julio Martínez	FSR.	MEX	93	91	92	91.9
Roberto Hernández	F.S.	PR	93	91	92	91.9
Edgardo Suárez	F.S.	PR	92	91	92	91.9
Víctor Alejo	F.R.	MEX	92	91	92	91.7
Cesar Barraza	F.R.	MTY	92	92	91	91.6
Benito Salazar	F.R.	MTY	93	92	90	91.4
Víctor Ruíz	F.R.	MEX	93	91	91	91.3
Jesús Guevara	F.R.	MTY	92	91	91	91.3
Sergio Atanasio	F.R.	MTY	92	90	93	91.3
Mauricio Muñoz	F.R.	MTY	90	93	91	91.2
Marco Cruz	F.S.	CLN	91	91	92	91.2





CONDUCTOR	UN	OFICINA	% PUNTOS JULIO	% PUNTOS AGOSTO	% PUNTOS SEPTIEMBRE	% PROMEDIO
 Efren Saldana	F.S.	MEX	90	91	92	91.2
 Irving Montoya	F.R.	MEX	91	91	92	91.1
 Abraham Trinidad	F.S.	MEX	92	90	91	91.1
 Carlos Mares	F.S.	MEX	93	91	89	90.9
 Adan De La Cruz	F.S.	CNC	92	91	90	90.8
 Carlos Alonso	F.R.	MTY	91	91	91	90.8
 Juan Rangel	F.R.	GDL	91	91	91	90.8
 Pedro Sánchez	F.R.	CLN	91	91	90	90.8
 Juan Villanazul	F.R.	CLN	91	90	91	90.8
 David Alamilla	F.R.	MTY	89	90	93	90.8
 Eduardo Polo	F.S.	MEX	91	91	90	90.7
 Julio Gastelum	F.S.	GDL	90	91	90	90.7
 Gustavo Cerda	F.R.	MEX	91	89	92	90.7





CONDUCTOR	UN	OFICINA	% PUNTOS JULIO	% PUNTOS AGOSTO	% PUNTOS SEPTIEMBRE	% PROMEDIO
 Francisco Lora	F.r.	MEX	90	91	90	90.4
 Diego Torres	F.s.	GDL	92	89	90	90.3
 Luis López	F.R.	CLN	91	90	90	90.2
 Luis Sánchez	F.R.	GDL	91	90	90	90.2
 Hraulio Díaz	F.S.	GDL	91	91	89	90.0
 Carlos Urbina	F.R.	MTY	90	91	89	90.0
 Christian Lozano	F.S.	COL	90	91	89	90.0
 Iván Araujo	F.R.	CLN	90	90	90	90.0
 Marcelo Vázquez	F.R.	MEX	90	90	90	90
 Freddy Miranda	F.R.	CNC	90	90	90	90
 José Tzeek	F.R.	MEX	91	88	91	90
 Ángel Rivera	F.S.	CNC	90	90	90	90



 Español

Les recordamos que de manera trimestral, los técnicos con promedio de 90 puntos o más serán acreedores a un premio.

¡Gracias por su compromiso día con día para construir una cultura de seguridad!

 Português

Lembramos que os técnicos com média de 90 pontos trimestrais serão premiados.

Obrigado pelo seu compromisso diário com a construção de uma cultura de segurança!

# TRIVIA



 Español

- 1** Manda una captura de pantalla donde se muestre que nos sigues en nuestras redes sociales corporativas de ITW Food Equipment Group Latinoamérica (Facebook, Youtube, Instagram y LinkedIn).
- 2** Manda una captura de pantalla dando like y compartiendo en nuestras redes sociales el video donde se muestra nuestro Test Kitchen de México.
- 3** Mencione cuántas líneas de productos aparecen en el video de Test Kitchen y el nombre de cada una.

**ENVIA TU RESPUESTA A: [beatriz.urbano@itwfeg.com](mailto:beatriz.urbano@itwfeg.com)**

Si eres de los 5 primeros en contestar correctamente te harás acreedor a un regalo sorpresa por el Departamento de Marketing.

 Português

- 1** Envie uma captura de tela mostrando que você está nos seguindo em nossas redes sociais corporativas do ITW Food Equipment Group Latinoamérica (Facebook, YouTube, Instagram e LinkedIn).
- 2** Envie uma captura de tela curtindo e compartilhando o vídeo que mostra nossa Cozinha de Teste.
- 3** Mencione quantas linhas de produtos aparecem no vídeo de teste de cozinha e o nome de cada uma.

**ENVIE SUA RESPOSTA PARA: [beatriz.urbano@itwfeg.com](mailto:beatriz.urbano@itwfeg.com)**

Se você for um dos 5 primeiros a responder corretamente, receberão um brinde surpresa do Departamento de Marketing.



# REFRIGERACIÓN CENTERLINE™

Simplemente diseñado para ser el mejor

**centerline**  
by **Transtec**

[ECOMAXMEXICO.COM](http://ECOMAXMEXICO.COM)

